

# Hepatitis B kod beba

## Informacije o imunizaciji

Nacionalni program imunizacije pruža besplatnu vakcinu protiv hepatitisa B za bebe, ubrzo nakon njihovog rođenja.

### Šta je hepatitis B?

Hepatitis B je ozbiljna bolest od koje može da se zarazi tokom života. Uzrokuje ju virus koji pogoda jetru. Bebe koje se razbole od ove bolesti mogu da pokazuju samo lagane simptome ili da budu bez simptoma. Međutim, do 90% zaraženih beba će u krvotoku doživotno nositi ovaj virus i moći da ga prenose na druge ljudе. Čak do 25% ljudi koji su hronično zaraženi od hepatitisa B može da kasnije u životu oboli od raka jetre ili da im se desi da im jetra otkaže.

### Kako se hepatitis B širi?

Virus hepatitisa B se širi putem krvi, seksualnih ekskreta ili pljuvačke ljudi zaraženih hepatitism B, kroz:

- dijeljenje opreme za ubrizgavanje droge
- ozljede injekcijama i oštrim predmetima
- dijeljenje žileta, četkica za zube itd.
- seksualni kontakt
- prenos s majke na dijete na porodu
- prenos s djeteta na dijete, obično kroz otvorene povrede ili rane.

### Može li se hepatitis B spriječiti?

Da, hepatitis B može da se spriječi. Glavni i najefikasniji način sprečavanja širenja hepatitisa B je imunizacija. Vakcina protiv hepatitisa B može da se bez opasnosti daje bebama ubrzo nakon njihovog rođenja i kasnije, tokom ranog života.

### Zašto je potrebno da se moja beba vakciniše?

Važno je započeti vakcinaciju protiv hepatitisa B odmah nakon rođenja bebe, da bi se osiguralo što ranije djelovanje vakcine i da bi vakcina mogla osigurati zaštitu od hepatitisa B od djetetovog najranijeg života i djetinjstva, jer je u tom periodu opasnost od hronične infekcije jako visoka.



### Zašto je potrebno da se uvede imunizacija protiv hepatitisa B za novorođenčad?

Stručna medicinska tijela kao što je Nacionalni odbor za zdravlje i medicinsko istraživanje (National Health and Medical Research Council) ozbiljno preporučuju ovu vakcincu kao dio dugoročne strategije zdravstvene preventive, kojom će da se smanji broj slučajeva oboljelih od hepatitisa B u našoj zajednici, broj oboljenja i smrtnih slučajeva koji su posljedica komplikacija vezanih za ovu bolest i da se hepatitis B potpuno iskorijeni u Australiji. Bebe će primati besplatnu vakcincu protiv hepatitisa B kao dio rutinskog plana imunizacije tokom njihovog djetinjstva.

### Kažite mi nešto više o imunizaciji novorođenčadi protiv hepatitisa B

Prije ili ubrzo nakon rođenja vaše bebe, vaš doktor ili babica će sa vama da porazgovaraju o imunizaciji protiv hepatitisa B i da od vas zatraže da se odlučite da li želite da se vaše dijete vakciniše. Ako odlučite da to želite, vaša beba će primiti dozu vakcine koja se rutinski daje nakon poroda, čim joj se stanje stabilise - poželjno u roku od 24 sata nakon rođenja, sve do sedam dana starosti.

Vaša beba će trebati još tri doze vakcine protiv hepatitisa B da bi se potpuno imunizirala. Ove doze će se davati u starosnoj dobi od dva, četiri i šest mjeseci, u kombinaciji s drugim vakcinama koje se djeci rutinski daju tokom ranog života, tako da vaša beba više neće dobivati dodatne injekcije.

Vakcine protiv hepatitisa B koje se daju u Australiji, sadrže genetski modificirani dio virusa i manju količinu aluminijumskih soli. Od ove vakcine se ne može zaraziti hepatitom B.

## Šta ako je moja beba prijevremeno rođena?

Prijevremeno rođene bebe sa gestacijskim periodom manjim od 32 sedmice ili one kod kojih je težina nakon rođenja manja od 2000 grama, ne mogu da ostvare jednak dobar imunitet na vakcincu protiv hepatitisa B kao one bebe koje su rođene na vrijeme. Prijevremeno rođene bebe trebaju dodatno vakcinisanje u starosnoj dobi od 12 mjeseci, da bi im se osigurala adekvatna zaštita protiv hepatitisa B.

## Hoće li ova vakcina uticati na dojenje?

Dugogodišnje iskustvo svjedoči da doza vakcine protiv hepatitisa B koja se daje bebama odmah nakon porođaja ne utiče ni na koji način na privikavanje bebe na dojenje, ni na održavanje dojenja.

## Moguće nuspojave vakcine protiv hepatitisa B

### Najčešće nuspojave

Najčešće nuspojave ove vakcine su blage naravi i brzo nestanu.

One uključuju:

- bolove, crvenilo i otečenost na mjestu uboda
- lagana temperaturu
- privremeni, manji otok na mjestu uboda.

### Ekstremno rijetke nuspojave

- anafilaksia (ozbiljna alergijska reakcija)

Ako vas brine zdravstveno stanje vaše bebe nakon vakcinisanja, porazgovarajte sa doktorom ili medicinskom sestrom.

## Kontrolni spisak prije imunizacije

Ako se vaše dijete ne osjeća dobro, imunizacija treba da se odloži. O tome porazgovarajte s vašim doktorom ili medicinskom sestrom.

Prije nego što vam dijete bude vakcinisano, obavijestite doktora ili medicinsku sestruru ako ste primjetili da:

- se vaše dijete na dan vakcinisanja ne osjeća dobro
- pati od bilo kakvih ozbiljnijih alergija.

## Da li imate još nekih pitanja?

Za dodatne informacije o programu imunizacije protiv hepatitisa B za novorođenčad, porazgovarajte s vašim doktorom ili medicinskom sestrom.

## Dalje informacije

[www.health.vic.gov.au/immunisation](http://www.health.vic.gov.au/immunisation)

[www.immunise.health.gov.au](http://www.immunise.health.gov.au)



**Translating and interpreting service**  
**Call 131 450**

Ako trebate ovaj dokument u pristupačnjem formatu, pošaljite nam email na sljedeću adresu:  
[immunisation@health.vic.gov.au](mailto:immunisation@health.vic.gov.au)

Osim ako je drugačije rečeno, slike u ovoj publikaciji predstavljaju samo primjere i moguće postavke i ne moraju da prikazuju stvarne usluge, sadržaje ili korisnike usluga.

Ovlastila i štampala Viktorijska vlada, 50 Lonsdale St, Melbourne.

© Department of Health, December 2013 (1312009) PH028

# Infant hepatitis B

## Immunisation information

The National Immunisation Program provides free hepatitis B vaccine to infants shortly after birth.

### What is hepatitis B?

Hepatitis B is a serious disease that can be contracted throughout life. It is caused by a virus that affects the liver. Babies who get this disease may only have mild symptoms, or have no symptoms at all. However, up to 90 per cent of those infected as babies will have the virus in their bloodstream for life and may be able to pass it on to other people. As many as 25 per cent of people chronically infected with hepatitis B may develop liver cancer or liver failure later in life.

### How is hepatitis B spread?

Hepatitis B virus is spread in the blood, sexual secretions or saliva of a hepatitis B infected person by:

- sharing drug injecting equipment
- sharps injury
- sharing razors, toothbrushes etc
- sexual contact
- mother to baby at birth
- child to child, usually through open sores or wounds.

### Can hepatitis B be prevented?

Yes, hepatitis B can be prevented. The most important and effective way of preventing hepatitis B is immunisation. Hepatitis B vaccine can be safely given to babies shortly after birth and through infancy.

### Why does my baby need to be immunised?

It is important to start the hepatitis B immunisation as soon as possible after birth to ensure that the immunisation is as effective as possible and offers protection from hepatitis B throughout infancy and early childhood when the risk of becoming chronically infected is high.



### Why introduce infant hepatitis B immunisation?

Expert medical bodies such as the National Health and Medical Research Council strongly recommend this vaccine as part of a long-term prevention strategy to reduce the amount of hepatitis B disease in our community, to reduce the illness and death from complications due to the disease and to eventually eliminate hepatitis B from Australia. Babies will receive hepatitis B immunisation free as part of the routine childhood immunisation schedule.

### Tell me more about infant hepatitis B immunisation

Before or soon after you have your baby, your doctor or midwife will discuss hepatitis B immunisation with you and will ask you to make a decision about whether you want your baby immunised. If you choose to have your baby immunised the birth dose will be given as soon as the baby is stable, preferably within 24 hours of birth and up to seven days of age.

Your baby will need three more doses of the hepatitis B vaccine to be fully immunised. These will be given at two, four and six months of age in combination with your baby's other routine childhood immunisations so your baby will not receive any additional needles.

The hepatitis B vaccines used in Australia contain a genetically engineered part of the virus and a small amount of an aluminium salt. You cannot catch hepatitis B from the vaccine.

## What if my baby is born early?

Preterm babies, less than 32 weeks gestation or less than 2000 grams birth weight, do not respond as well as term babies do to hepatitis B vaccines. These babies require a booster dose of hepatitis B vaccine at 12 months of age to ensure that they have adequate protection against hepatitis B disease.

## Will the vaccine affect breastfeeding?

Extensive experience indicates that the birth dose of hepatitis B vaccine does not interfere with either the establishment or maintenance of breastfeeding.

## Possible side effects of hepatitis B vaccine

### Common side effects

The most common side effects of the vaccine are minor and disappear quickly.

These include:

- soreness, redness and swelling at the injection site
- mild fever
- a temporary small lump at the injection site.

### Extremely rare side effect

- Anaphylaxis (severe allergic reaction).

If you are concerned about your baby's health after immunisation consult a doctor or nurse.

## Pre-immunisation checklist

Immunisation should be deferred if your child is unwell. Speak to your doctor or nurse.

Before your child is immunised, tell the doctor or nurse if any of the following apply:

- Is unwell on the day of immunisation
- Has any severe allergies.

## Any more questions?

For more information about the hepatitis B infant immunisation program speak to your doctor or nurse.

## Further information

[www.health.vic.gov.au/immunisation](http://www.health.vic.gov.au/immunisation)  
[www.immunise.health.gov.au](http://www.immunise.health.gov.au)



**Translating and interpreting service**  
**Call 131 450**

To receive this document in an accessible format email: [immunisation@health.vic.gov.au](mailto:immunisation@health.vic.gov.au)

Except where otherwise indicated, the images in this publication show models and illustrative settings only, and do not necessarily depict actual services, facilities or recipients of services.

Authorised and published by the Victorian Government, 50 Lonsdale St, Melbourne.

© Department of Health, December 2013 (1312009) PH028